

A-t-il l'intention de tenir une conférence avec les autorités municipales et provinciales, pour déterminer un programme d'action et rectifier la situation?

**L'hon. Jean Marchand (ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration):** Monsieur l'Orateur, c'est une situation générale dont nous nous occupons. Nous avons des contacts avec les provinces et les municipalités, et nous faisons ce que nous pouvons.

[Traduction]

**M. Eldon M. Woolliams (Bow-River):** Il y a 67,000 chômeurs à Montréal, soit l'équivalent de tout l'effectif ouvrier d'une ville comme Regina. Le ministre compte-t-il rencontrer le maire Drapeau afin de voir s'il y aurait moyen de remédier à cette situation?

[Plus tard]

**L'hon. George Hees (Northumberland):** J'aurais une question supplémentaire à poser au premier ministre. Compte tenu des réponses peu satisfaisantes du ministre du Travail et du ministre de la Main-d'œuvre, aux questions posées au sujet de la grave situation du chômage dans la ville de Montréal, qui atteint actuellement son plus haut niveau depuis huit ans, le très honorable représentant voudrait-il s'entretenir avec ces deux ministres, pour voir si on ne pourrait pas prendre plus au sérieux la question du chômage dans notre plus grande ville...

**Des voix:** Règlement.

**M. l'Orateur:** A l'ordre.

## LES AFFAIRES EXTÉRIEURES

### LE NIGÉRIA—LES INITIATIVES DU CANADA POUR LA CESSATION DE LA GUERRE CIVILE

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Heath Macquarrie (Queens):** J'aimerais poser au secrétaire d'État aux Affaires extérieures une question sur la guerre entre le Nigéria et le Biafra. Étant donné qu'un pays membre du Commonwealth fournit des armes à une des parties à ce conflit, le ministre pourrait-il nous dire si le Canada entend prendre quelque initiative, dans le cadre du Commonwealth, afin de mettre fin à ces expéditions de matériel de guerre et, si possible, à la guerre elle-même?

**L'hon. Paul Martin (secrétaire d'État aux Affaires extérieures):** J'ai indiqué jeudi dernier, je crois, que le secrétaire général du Commonwealth, avec l'approbation de la plupart des pays membres, entreprenait une

médiation. L'opinion générale est que l'on devrait appuyer ses efforts.

## LA DÉFENSE NATIONALE

### LE NORAD—L'ÉTUDE DU RENOUELEMENT DE L'ACCORD

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Andrew Brewin (Greenwood):** Ma question s'adresse au premier ministre. Vu l'importance pour le Canada des négociations en cours en vue du renouvellement du NORAD, le premier ministre peut-il assurer la Chambre que la nouvelle entente sera présentée et étudiée à la Chambre avant d'être signée?

**Le très hon. L. B. Pearson (premier ministre):** Non, monsieur l'Orateur, je ne puis en assurer la Chambre. Le gouvernement devra d'abord assumer ses responsabilités, puis soumettre sa décision à la Chambre, comme cela se fait d'ordinaire en pareil cas.

### L'ACHAT D'AVIONS DE TRANSPORT

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Lloyd R. Crouse (Queens-Lunenburg):** J'ai une question à poser au ministre de la Défense nationale. Son ministère a-t-il l'intention de procéder à l'achat de quatre avions de transport Lockheed C-141 Starlifter?

**M. l'Orateur:** A l'ordre. La question devrait être inscrite au *Feuilleton*.

**M. Crouse:** Puis-je signaler que cette question a un caractère d'urgence vu que les organisateurs de la défense savaient depuis 1965 qu'ils auraient besoin d'environ une douzaine de Starlifters pour rendre l'armée réellement mobile et pour servir à refaire le plein d'essence des nouveaux chasseurs du Canada...

**M. l'Orateur:** A l'ordre, s'il vous plaît. La question semble prêter à controverse. Le député sait que s'il la croit urgente, elle pourra être débattue lors de la motion d'ajournement.

## LES ANCIENS COMBATTANTS

### LE VERSEMENT DES MAJORATIONS DE PENSIONS

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. A. D. Alkenbrack (Prince-Edward-Lennox):** J'aimerais poser au ministre des Affaires des anciens combattants cette question-ci. Quand les anciens combattants du Canada peuvent-ils compter recevoir l'augmentation de pension de 15 p. 100 dont ils ont tant besoin et qui devait entrer en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier dernier?